

T.C.
GAZİANTEP
ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞI

Karar No
2025/1445

Karar Tarihi
15.10.2025

2026 YILI TERCÜMAN BAŞVURULARI İLANI

5 Mart 2013 gün ve 28578 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğü giren Ceza Muhakemesi Kanuna göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik ve 04/12/2004 tarih ve 5271 sayılı Ceza Muhakemesi Kanunun 202. maddesi uyarınca tercüman listelerinin düzenlenmesi, güncellenmesi, tercüman olarak başvurabilecek olanların uzman oldukları dillerin belirlenmesi ve nitelikleri, başvuru şekli, başvuruların değerlendirilmesi, kabulü ve listeden çıkarılma usul ve esasları ile tercümanlarca uyulması gereken ilkeler düzenlendiğinden,

Komisyonumuzca Tercüman listeleri oluşturulacaktır.

1- Tercüman olarak görev almak üzere yapılacak başvuruların müracaat süresi, 15.10.2025 tarihinden 31.10.2025 tarihi mesai bitimine kadardır.

2- Başvurular şahsen, başvuru dilekçesi ve ekleri ile birlikte Gaziantep Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına yapılacaktır.

3- Başvurusu kabul edilip yemin törenine katılacaklara ilişkin liste 14.11.2025 tarihinde gaziantep.adalet.gov.tr adresinden ilan edilecektir.

4- Listeye kabul edilen tercüman adaylarının 28.11.2025 tarihinde saat:14.00'da yemin etmek üzere Gaziantep Adliyesi Mehmet Uygun Konferans Salonunda hazır bulunmaları gerekmektedir.

TERCÜMANLARDA ARANACAK ŞARTLAR

Listeye Kabul Şartları;

Madde 6 - (a) Listeye kayıt olabilmek için tercümanın;

1) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olması,

2) Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olması,

3) En az ilkokul mezunu olması,

4) Başvuru tarihinde onsekiz yaşını tamamlamış olması,

5) Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile Devlete ve adliyeye karşı işlenen suçlar, 12/4/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs veya kaçakçılık, resmî ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmaması veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olması,

6) Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olması,

7) Komisyonun bağlı bulunduğu il çevresinde oturması veya bir meslekî faaliyeti icra etmesi,

8) Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmaması gerekir.

İHTİYAÇ DUYULAN TERCÜMANLIK ALANLARI

1) Kürtçe (Zazaca gibi lehçeleri de dâhil), Arapça, İngilizce, Almanca, Fransızca, Hollandaca, Farsça, Rusça, Azerice vd. dillerde.

2) Sağır ve dilsizler için İşaret Dili Tercümanı.

Başvuru formuna eklenecek belgeler;

Madde 8 - (a) Başvuru formuna;

1) Kimlik fotokopisi,

2) Yerleşim yeri (ikametgah) belgesi (E- Devlet üzerinden alınabilir),

3) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,

4) Bir adet vesikalık fotoğraf (başvuru formuna yapıştırılacak)

5) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği,

6) Adli Sicil Evrakı eklenir.

NOT: AYRICA BİR ÖNCEKİ YILA AİT LİSTEDE KAYITLI OLANLARIN DA BELİRTİLEN BÜTÜN EVRAKLARI EKSİKSİZ OLARAK KOMİSYON BAŞKANLIĞIMIZA SUNMALARI GEREKMEKTEDİR.

Talipilerin **31.10.2025** tarihinde mesai bitimine kadar Gaziantep Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına müracaat etmeleri ilan olunur.

BAŞKAN
Fatih ADIGÜZEL

ÜYE
İsmail KARATAŞ

ÜYE
Cuma GÜNDÜZ

